



Distribution:

AC/DEC/2026/1

All staff members

13 February 2026

Tous les fonctionnaires

13 février 2026

Arbitration Commission: Decision
Commission d'arbitrage : Décision

Subject: Application submitted to the Arbitration Commission by UNison Staff Representatives concerning the failure by the Polling Board to extend a deadline and procedures pertaining to submission of lists of candidates.

Sujet: Demande soumise à la Commission d'arbitrage par les représentants du personnel d'UNison concernant le refus du Collège des scrutateurs de prolonger un délai et les procédures relatives à la soumission des listes de candidats.

Appeal received / *Recours reçu:*

11 February 2026 / *11 février 2026*

Date of decision / *Date de la décision:*

13 February 2026 / *13 février 2026*

Decision

Décision

1. The Arbitration Commission finds the application part receivable, despite that the appellant failed to observe article 2b of the Arbitration Commission's Rules of Procedure. Article 2b specifies that the Appellant specifically state the exact rule of the *Regulations on Representation of the Staff of the United Nations at Geneva* that was allegedly breached. The Arbitration Commission encourages all Appellants to observe its Rules in future to ensure receivability of their case. The Arbitration Commission finds the Appellant's request relating to the length of submissions of list and on the disclosure of personal information to be non-receivable.

1. La Commission d'arbitrage juge la requête partiellement recevable, bien que le requérant n'ait pas respecté l'article 2b de son Règlement d'arbitrage. Cet article exige que le requérant indique précisément la règle du Règlement sur la représentation du personnel des Nations Unies à Genève qui aurait été enfreinte. La Commission d'arbitrage invite tous les requérants à respecter son Règlement à l'avenir afin de garantir la recevabilité de leur requête. La Commission d'arbitrage juge irrecevable la demande du requérant relative à la longueur des listes de soumission et à la divulgation de renseignements personnels.

2. Despite this, the Arbitration Commission in its consideration of the case observed that the UNOG Polling Board was in breach of the *Regulations on Representation of the Staff of the United Nations at Geneva*, namely Article 7.1 which states:

Twenty (20) days before the date set for the poll, the polling officers in office shall issue an invitation for the submission of lists of candidates for the Staff Union Council; a period of seven (7) days from the publication of the invitation shall be allowed for submitting the lists.

2. Malgré cela, la Commission d'arbitrage, dans son examen de l'affaire, a constaté que le Collège des scrutateurs de l'ONUG avait enfreint le Règlement sur la représentation du personnel de l'Organisation des Nations Unies à Genève, et plus précisément son article 7.1, qui dispose:

Vingt (20) jours avant la date fixée pour le scrutin, les responsables du bureau électoral en fonction lancent un appel à candidatures pour le Conseil syndical du personnel ; un délai de sept (7) jours à compter de la publication de cet appel à candidatures est accordé pour le dépôt des listes.

3. Chapter one of the said Rules states that a “day” equals one working day. The issue of an invitation to submit list of candidates on 2nd February 2026 meant that the 7th working day would be 11th February 2026. The deadline given by the UNOG Polling Board was however at 23:59 hrs on 10th February 2026, the 6th Working day. The Arbitration Commission also finds that the 20-day invitation rule under Article 7.1 to also be short by one day.

3. Le chapitre premier dudit règlement stipule qu'un « jour » équivaut à un jour ouvrable. L'envoi d'une invitation à soumettre une liste de candidats le 2 février 2026 impliquait que le septième jour ouvrable serait le 11 février 2026. Or, la date limite fixée par le Collège des scrutateurs de l'ONUG était le 10 février 2026 à 23h59, soit le sixième jour ouvrable. La Commission d'arbitrage constate également que le délai de 20 jours prévu à l'article 7.1 pour l'invitation est insuffisant d'un jour.

4. The Arbitration Commission thus decides that the UNOG Polling Board is in breach of Article 7.1. The Arbitration Commission leaves the administration of ensuring that the appropriate deadlines are adhered to, to the Polling Board's discretion.

4. La Commission d'arbitrage décide donc que Collège des scrutateurs de l'ONUG a enfreint l'article 7.1. La Commission d'arbitrage laisse à la Commission électorale le soin de veiller au respect des délais impartis.

Online, 13 February 2026
En ligne, le 13 février 2026

Signed / *Signé*

Vincent VALENTINE
President / *Président*

Stephane POIREY
Member/*Membre*

Anna USPENSKAYA
Member/*Membre*